



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Fuel & Construction Products Division
L'Esplanade Laurier,
140 O'Connor Street,
East Tower, 4th floor,
Ottawa
Ontario
K1A 0S5

Title - Sujet Calibration Gases	
Solicitation No. - N° de l'invitation K8A21-200870/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client K8A21-200870	Date 2020-08-10
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$HL-664-78918	
File No. - N° de dossier hl664.K8A21-200870	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2020-08-31	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Asgill-Cummins, Rosemary	Buyer Id - Id de l'acheteur hl664
Telephone No. - N° de téléphone (613) 296-3842 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

N° de l'invitation - Sollicitation No. K8A21-200870/A	N° de la modif - Amd. No. 002	Id de l'acheteur - Buyer ID hl664
N° de réf. du client - Client Ref. No. K8A21-200870	File No. - N° du dossier hl664. K8A21-200870	N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

Cette modification 002 est effectuée dans le but de :

- A. Répondre aux questions reçues des fournisseurs ;
 - B. Corriger un élément dans la liste des livrables à l'énoncé des travaux de l'annexe A; et
 - B. Modifier l'annexe B.
-

A- Questions et réponses.

Question 2:

En ce qui concerne l'annexe B, les quantités seront-elles de 1 chacune à des fins d'évaluation financière? Dans l'affirmative, nous avons besoin des informations suivantes :

- Description plus détaillée du MRS
- Taille de l'unité demandée
- Gaz porteur

Réponse 2:

Oui, la quantité estimée de cylindres requise par le laboratoire est un de chaque type de matériaux de référence normalisés spécifiés à l'annexe A. Veuillez consulter l'annexe B révisée ci-jointe.

- Voir l'énoncé des travaux de l'annexe A, à la section intitulée "Produits livrables", pour la description détaillée des MRS. La demande contractuelle pour l'achat de MRS dépendra des besoins à ce moment.
- Le volume par défaut de chaque cylindre est de 6 litres.
- La demande de contrat indiquera le gaz porteur requis, si plus d'une bouteille est disponible, et le volume à acheter.

Question 3:

Pourrions-nous revoir avec le personnel de l'ERMS la sollicitation concernant la période d'approvisionnement et la disponibilité des mélanges ?

Réponse 3:

Non, ce n'est pas possible.

Question 4:

Le prix ferme doit-il être exprimé en dollars américains, étant donné que le NIST est une entité américaine ?

Réponse 4:

Non. Les prix doivent être en dollars canadiens.

Question 5:

Quelle est la quantité de chaque mélange demandée ?

N° de l'invitation - Sollicitation No. K8A21-200870/A	N° de la modif - Amd. No. 002	Id de l'acheteur - Buyer ID hl664
N° de réf. du client - Client Ref. No. K8A21-200870	File No. - N° du dossier hl664. K8A21-200870	N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

Réponse 5:

La quantité de chaque mélange nécessaire figurera sur la demande de contrat.

Question 6:

Le groupe ERMS accepte-t-il des sources d'approvisionnement alternatives ?

Réponse 6:

Il n'existe pas d'alternative acceptable pour cette demande. Le National Institute of Standards and Technology (NIST) doit être la seule source de gaz.

B- Corriger un élément dans la liste des livrables à l'énoncé des travaux de l'annexe A.

- **À LIVRABLES, sous CH₄ (ppm), le premier élément, 1 ppm doit indiquer 1 ppm et pas 1 ppm.**

CO ₂	CO (ppm)	NO _x (ppm)	THC (ppm)	CH ₄ (ppm)
1 %	10	10	10 ppm	1 ppm
2 %	25	20	30 ppm	10 ppm
3 %	100	100	100 ppm	50 ppm
7 %	300	300	300 ppm	100 ppm
	1 000	1 000	1 000 ppm	
	2 500		3 000 ppm	
	5 000			
	10 000			

N° de l'invitation - Sollicitation No. K8A21-200870/A	N° de la modif - Amd. No. 002	Id de l'acheteur - Buyer ID hl664
N° de réf. du client - Client Ref. No. K8A21-200870	File No. - N° du dossier hl664. K8A21-200870	N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

C- Annexe B révisée - Tableau des prix

Prix UNITAIRE ferme, excluant les taxes, de chaque bouteille de gaz du programme de SRM du NIST, rendu droits acquittés à l'adresse suivante :

Environnement et Changement climatique Canada, 335, chemin River Ottawa, ON K1V 1C7

a/s du SRME

Description: Approvisionnement et livraison des gaz au besoin et sur demande. Voir les caractéristiques des gaz à l'annexe A.		Période d'approvisionnement				
GAZ SRM	Estimation de la quantité des cylindres	Année 1 du contrat 2020-2021	Année 2 du contrat 2021-2022	Année 3 du contrat 2022-2023	Année d'option 1 2023-2024	Année d'option 2 2024-2025
CO2	1	\$	\$	\$	\$	\$
CO(ppm)	1	\$	\$	\$	\$	\$
NOx(ppm)	1	\$	\$	\$	\$	\$
THC(ppm)	1	\$	\$	\$	\$	\$
CH ₄ (ppm)	1	\$	\$	\$	\$	\$

Tous les termes et conditions demeurent inchangés